

(Žemesniojo lygio viešojo sektoriaus subjektų, išskyrus mokesčių fondus ir išteklių fondus, finansinės būklės ataskaitos forma)

(viešojo sektoriaus subjekto arba viešojo sektoriaus subjektų grupės pavadinimas)

**LIETUVIŲ LITERATŪROS IR TAUTOSAKOS INSTITUTAS, 111955176, Antakalnio g.6, 10308 Vilnius**

(viešojo sektoriaus subjekto, parengusio finansinės būklės ataskaitą (konsoliduotąją finansinės būklės ataskaitą), kodas, adresas)

**FINANSINĖS BŪKLĖS ATASKAITA  
PAGAL 2012 M. KOVO 31 D. DUOMENIS**

2012 04 27 Nr. F1- 178  
(data)

*Pateikimo valiuta ir tikslumas: litais arba tūkstančiais litų*

Eil. Nr.	Straipsniai	Pastabos Nr.	Paskutinė ataskaitinio laikotarpio diena	Paskutinė praėjusio ataskaitinio laikotarpio diena
<b>A.</b>	<b>ILGALAIKIS TURTAS</b>		<b>11348222.03</b>	<b>11380203.18</b>
I.	Nematerialusis turtas	1	1695.70	1861.45
I.1	Plėtros darbai			
I.2	Programinė įranga ir jos licencijos		1695.70	1861.45
I.3	Kitas nematerialusis turtas			
I.4	Nebaigti projektai ir išankstiniai mokėjimai			
I.5	Prestižas			
II.	Ilgalaikis materialusis turtas	2	11346526.33	11378341.73
II.1	Žemė			
II.2	Pastatai			
II.3	Infrastruktūros ir kiti statiniai			
II.4	Nekilnojamosios kultūros vertybės		9944700.00	9944700.00
II.5	Mašinos ir įrenginiai			
II.6	Transporto priemonės		15103.41	16796.64
II.7	Kilnojamosios kultūros vertybės		1185100.00	1185100.00
II.8	Baldai ir biuro įranga		201622.92	231745.09
II.9	Kitas ilgalaikis materialusis turtas			
II.10	Nebaigta statyba ir išankstiniai mokėjimai			
III.	Ilgalaikis finansinis turtas			
IV.	Kitas ilgalaikis turtas			
<b>B.</b>	<b>BIOLOGINIS TURTAS</b>			
<b>C.</b>	<b>TRUMPALAIKIS TURTAS</b>		<b>2134295.08</b>	<b>1916662.24</b>
I.	Atsargos		1087272.75	1114670.85
I.1	Strateginės ir neliečiamosios atsargos			
I.2	Medžiagos, žaliavos ir ūkinis inventorių			
I.3	Nebaigta gaminti produkcija ir nebaigtos vykdyti sutartys			
I.4	Pagaminta produkcija, atsargos, skirtos parduoti (perduoti)	3	1087272.75	1114670.85
I.5	Ilgalaikis materialusis ir biologinis turtas, skirtas parduoti			
II.	Išankstiniai apmokėjimai	4	156986.34	241931.35
III.	Per vienus metus gautinos sumos	5	509413.28	296378.94
III.1	Gautinos trumpalaikės finansinės sumos			
III.2	Gautini mokesčiai ir socialinės įmokos			
III.3	Gautinos finansavimo sumos			
III.4	Gautinos sumos už turto naudojimą, parduotas prekes, turta, paslaugas		11867.16	9286.56
III.5	Sukauptos gautinos sumos		497546.12	287092.38
III.6	Kitos gautinos sumos			
IV.	Trumpalaikės investicijos			
V.	P pinigai ir pinigų ekvivalentai	6	380622.71	263681.10
	<b>IŠ VISO TURTO:</b>	<b>7</b>	<b>13482517.11</b>	<b>13296865.42</b>
<b>D.</b>	<b>FINANSAVIMO SUMOS</b>		<b>12972539.40</b>	<b>12989891.88</b>
I.	Iš valstybės biudžeto		12543435.84	12588406.98
II.	Iš savivaldybės biudžeto			
III.	Iš Europos Sąjungos, užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų		408718.07	401484.90
IV.	Iš kitų šaltinių		20385.49	
<b>E.</b>	<b>ĮSIPAREIGOJIMAI</b>		<b>368408.33</b>	<b>173170.76</b>
I.	Ilgalaikiai įsipareigojimai			
I.1	Ilgalaikiai finansiniai įsipareigojimai			
I.2	Ilgalaikiai atidėjiniai			
I.3	Kiti ilgalaikiai įsipareigojimai			
II.	Trumpalaikiai įsipareigojimai	8	368408.33	173170.76
II.1	Ilgalaikių atidėjinių einamųjų metų dalis ir trumpalaikiai atidėjiniai			
II.2	Ilgalaikių įsipareigojimų einamųjų metų dalis			
II.3	Trumpalaikiai finansiniai įsipareigojimai			
II.4	Mokėtinos subsidijos, dotacijos ir finansavimo sumos			
II.5	Mokėtinos sumos į Europos Sąjungos biudžetą			
II.6	Mokėtinos sumos į biudžetus ir fondus			

Eil. Nr.	Straipsniai	Pastabos Nr.	Paskutinė ataskaitinio laikotarpio diena	Paskutinė praėjusio ataskaitinio laikotarpio diena
II.6.1	Grąžintinos finansavimo sumos			
II.6.2	Kitos mokėtinos sumos biudžetui			
II.7	Mokėtinos socialinės išmokos		11973.00	
II.8	Grąžintini mokesčiai, įmokos ir jų permokos			
II.9	Tiekėjams mokėtinos sumos		19480.71	4416.25
II.10	Su darbo santykiais susiję įsipareigojimai		180003.01	
II.11	Sukauptos mokėtinos sumos		156951.61	156951.61
II.12	Kiti trumpalaikiai įsipareigojimai			11802.90
<b>F.</b>	<b>GRYNASIS TURTAS</b>	11	<b>141569.38</b>	<b>133802.78</b>
I.	Dalininkų kapitalas			
II.	Rezervai			
II.1	Tikrosios vertės rezervas			
II.2	Kiti rezervai			
III.	Nuosavybės metodo įtaka			
IV.	Sukauptas perviršis ar deficitas		141569.38	133802.78
IV.1	Einamųjų metų perviršis ar deficitas		7766.60	41100.78
IV.2	Ankstesnių metų perviršis ar deficitas		133802.78	92702.00
<b>G.</b>	<b>MAŽUMOS DALIS</b>			
	IŠ VISO FINANSAVIMO SUMŲ, ĮSIPAREIGOJIMŲ, GRYNŲ TURTO IR MAŽUMOS DALIES:		<b>13482517.11</b>	<b>13296865.42</b>

Direktorius

(teisės aktais įpareigoto pasirašyti asmens pareigų pavadinimas)

(parašas)

Mindaugas Kvietkauskas

(vardas ir pavardė)

**(Žemesniojo lygio viešojo sektoriaus subjektų, išskyrus mokesčių fondus ir išteklių fondus  
(įskaitant socialinės apsaugos fondus), veiklos rezultatų ataskaitos forma)**

(viešojo sektoriaus subjekto arba viešojo sektoriaus subjektų grupės pavadinimas)  
**LIETUVIŲ LITERATŪROS IR TAUTOSAKOS INSTITUTAS**, 111955176, Antakalnio g.6, LT-10308 Vilnius  
(viešojo sektoriaus subjekto, parengusio veiklos rezultatų ataskaitą  
arba konsoliduotąją veiklos rezultatų ataskaitą, kodas, adresas)

**VEIKLOS REZULTATŲ ATASKAITA**

**PAGAL 2012 M.KOVO 31D. DUOMENIS**

2011 04 27 Nr.F1-179  
(data)

*Pateikimo valiuta ir tikslumas: litais arba tūkstančiais litų*

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Straipsniai</b>	<b>Pastabos Nr.</b>	<b>Ataskaitinis laikotarpis</b>	<b>Praejęs ataskaitinis laikotarpis</b>
<b>A.</b>	<b>PAGRINDINĖS VEIKLOS PAJAMOS</b>	9	<b>1092451.12</b>	<b>1000739.86</b>
I.	FINANSAVIMO PAJAMOS		1019422.87	977981.86
I.1.	Iš valstybės biudžeto		928990.52	947185.86
I.2.	Iš savivaldybių biudžetų		0.00	0.00
I.3.	Iš ES, užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų lėšų		85906.37	25556.00
I.4.	Iš kitų finansavimo šaltinių		4525.98	5240.00
II.	MOKESČIŲ IR SOCIALINIŲ ĮMOKŲ PAJAMOS			
III.	PAGRINDINĖS VEIKLOS KITOS PAJAMOS		73028.25	22758.00
III.1.	Pagrindinės veiklos kitos pajamos		73028.25	22758.00
III.2.	Pervestinių pagrindinės veiklos kitų pajamų suma			
<b>B.</b>	<b>PAGRINDINĖS VEIKLOS SĄNAUDOS</b>	10	<b>1084684.52</b>	<b>1021116.00</b>
I.	DARBO UŽMOKESČIO IR SOCIALINIO DRAUDIMO		808838.35	745184.00
II.	NUSIDĖVĖJIMO IR AMORTIZACIJOS		31981.15	47315.00
III.	KOMUNALINIŲ PASLAUGŲ IR RYŠIŲ		58507.85	44980.00
IV.	KOMANDIRUOČIŲ		78.00	15126.00
V.	TRANSPORTO		1589.06	650.00
VI.	KVALIFIKACIJOS KĖLIMO			
VII.	PAPRASTOJO REMONTO IR EKSPLOATAVIMO			
VIII.	NUVERTĖJIMO IR NURĄŠYTŲ SUMŲ			22.00
IX.	SUNAUDOTŲ IR PARDUOTŲ ATSARGŲ SAVIKAINA		122342.28	107459.00
X.	SOCIALINIŲ IŠMOKŲ		30927.00	36426.00
XI.	NUOMOS			4386.00
XII.	FINANSAVIMO			
XIII.	KITŲ PASLAUGŲ		27420.83	16568.00
XIV.	KITOS		3000.00	3000.00
<b>C.</b>	<b>PAGRINDINĖS VEIKLOS PERVERŠIS AR DEFICITAS</b>		<b>7766.60</b>	<b>20377.00</b>
<b>D.</b>	<b>KITOS VEIKLOS REZULTATAS</b>			
I.	KITOS VEIKLOS PAJAMOS			
II.	PERVESTINOS Į BIUDŽETĄ KITOS VEIKLOS PAJAMOS			
III.	KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS			
<b>E.</b>	<b>FINANSINĖS IR INVESTICINĖS VEIKLOS REZULTATAS</b>			
<b>F.</b>	<b>APSKAITOS POLITIKOS KEITIMO IR ESMINIŲ APSKAITOS KLaidŲ TAISYMO ĮTAKA</b>			
<b>G.</b>	<b>PELNO MOKESTIS</b>			
<b>H.</b>	<b>GRYNASIS PERVERŠIS AR DEFICITAS PRIEŠ NUOSAVYBĖS METODO ĮTAKA</b>		7766.60	20377.00
<b>I.</b>	<b>NUOSAVYBĖS METODO ĮTAKA</b>			
<b>J.</b>	<b>GRYNASIS PERVERŠIS AR DEFICITAS</b>	11	<b>7766.60</b>	<b>20377.00</b>
I.	TENKANTIS KONTROLIUOJANČIAJAM SUBJEKTUI			
II.	TENKANTIS MAŽUMOS DALIAI			

Direktorius  
(teisės aktais įpareigoto pasirašyti asmens pareigų pavadinimas)

(parašas)

Mindaugas Kvietkauskas  
(vardas ir pavardė)



# LIETUVIŲ LITERATŪROS IR TAUTOSAKOS INSTITUTAS

## FINANSINIŲ ATASKAITŲ 2012 M. KOVO 31 D. AIŠKINAMASIS RAŠTAS

2012 04 27 Nr. F1-180

### I. Bendroji dalis

#### 1. Pagrindiniai duomenys

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (toliau - institutas) yra valstybinis mokslinių tyrimų institutas, viešasis juridinis asmuo, veikiantis kaip valstybės biudžetinė įstaiga ir vykdamas valstybei ir visuomenei svarbius ilgalaikius lituanistinius mokslinius tyrimus, socialinę ir kultūrinę lituanistikos plėtrą, turintis ypatingos nacionalinės svarbos statusą.

Instituto steigėja - Lietuvos Respublikos Vyriausybė. Įmonės kodas - 111955176.

PVM kodas - ne PVM mokėtojas.

#### 2. Informacija apie instituto buveinę

Buveinės adresas: Antakalnio g. 6, 10308 Vilnius.

Struktūrinių padalinių nėra.

#### 3. Finansiniai metai

Instituto finansiniai metai sutampa su kalendoriniais metais, tarpinis ataskaitinis laikotarpis - su kalendoriniu ketvirčiu.

#### 4. Instituto veikla

Instituto veikla grindžiama Lietuvos Respublikos Konstitucija, Lietuvos Respublikos mokslo ir studijų įstatymu (Žin., 2009, Nr. 54-2140), Instituto įstatais, kitais Lietuvos Respublikos teisės aktais.

Instituto strateginis tikslas - plėtoti lietuvių literatūros, tautosakos, mitologijos tyrimus ir juos skleisti. Stiprinti ir efektyvinti instituto veiklą iš kitų uždirbtų lėšų.

Programa: 01010 Lietuvių literatūros, tautosakos, mitologijos tyrimų bei taikomosios veiklos plėtojimas. Valstybės funkcija: 09.07.01.01 Mokslinio tyrimo darbai

Finansavimas - iš valstybės biudžeto ir Biudžetinės įstaigos pajamų įmokų;

programinės lėšos - iš Lietuvos mokslo tarybos, Kultūros rėmimo fondo, Europos sąjungos struktūrinių fondų, tarptautinių organizacijų bei kitų šaltinių.

#### **5. Informacija apie kontroliuojamus, asocijuotus ir kitus subjektus**

Kontroliuojamų, asocijuotų bei kitų subjektų nėra.

#### **6. Darbuotojų skaičius**

2012 m. kovo 31 d. vidutinis sąrašinis darbuotojų skaičius - 102, kartu su dirbančiais projektuose - 110.

### **II. Apskaitos politika**

Finansinė atskaitomybė parengta vadovaujantis VSAFAS, kaip tai nustatyta Lietuvos Respublikos viešojo sektoriaus atskaitomybės įstatymo 21 straipsnio 6 dalyje (Žin., 2007, Nr. 77-3046).

Institutas taiko Apskaitos politiką, patvirtintą Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto direktoriaus 2009 m. gruodžio 22 d. įsakymu Nr. R1-50V „Dėl buhalterinės apskaitos vadovo patvirtinimo“.

Sudaro ir teikia atskirus biudžeto vykdymo ir žemesniojo lygio finansinių ataskaitų rinkinius.

Finansinėse ataskaitose duomenys pateikiami Lietuvos Respublikos piniginiiais vienetais - litais.

Nuoroda į 2011 metų finansinių ataskaitų rinkinį.

### **III. Pastabos**

#### *Finansinės būklės ataskaitos pastabos*

#### **1 pastaba.** Nematerialusis turtas

A.I.2. Ilgalaikio nematerialiojo turto, t.y. programinės įrangos licenzijų likutinė vertė - 5648 Lt. Nusidėvėjimas per ataskaitinį laikotarpį - 11321 Lt.

#### **2 pastaba.** Ilgalaikio materialiojo turto likutis viso - 11348222.03 Lt, tame tarpe:

A.II.4 - instituto pastatų kompleksas (nekilnojamos kultūros vertybės) – 9944700.00 Lt;

A.II.7- muziejinės vertybės – 1185100.00 Lt (saugomos pagal pasaulio sutartis muziejuose).

Nekilnojamų bei kilnojamų kultūros vertybių apskaitai taikomas tikrosios vertės metodas. Jų tikroji vertė prilyginta įsigijimo savikainai. Nekilnojamų bei kilnojamų kultūros vertybių nusidėvėjimas neskaičiuojamas.

A.II.6 - transporto priemonės – 15103.41 Lt.

A.II.8 - baldai ir biuro įranga:

baldai – 28013.94 Lt,  
 kompiuterinė įranga – 96674.73 Lt,  
 kt. biuro įranga – 76934.25 Lt.

Nusidėvėjimas per ataskaitinį laikotarpį – 31997.69 Lt.

### **3 pastaba. Atsargos**

C.I.4. „Atsargos, skirtos parduoti (perduoti)” yra instituto parengti, išleisti, skirti sklaidai literatūrologijos, folkloristikos leidiniai – 1087272.75 Lt.

Atsargų sunaudojimas, pardavimas registruojamas taikant konkrečių kainų metodą.

### **4 pastaba. Išankstiniai apmokėjimai**

C.II. „Išankstiniai apmokėjimai“: 155359.96 Lt - apmokėjimas VU pagal proj. Nr.VPI-2.2-ŠMM-05-K-016; 1626.38 - apmokėjimas už spaudos prenumeratą.

### **5 pastaba. Per vienus metus gautinos sumos**

C.III.3. - gautinos sumos už parduotas pagal pardavimo, konsignacijos sutartis knygas, suteiktas paslaugas – 11867.16 Lt.

C.III.4. „Sukauptos gautinos sumos“ - neišmokėtas kovo mėn. darbo užmokestis ir socialinio draudimo įmokos darbuotojams – 180003.01, stipendijos doktorantams – 11973.00 Lt, mokėtinos sumos tiekėjams – 6413.26, kaupimai atostoginiams – 156951.61Lt,

- sukauptos valstybės biudžete pajamos, gautos iš mokslinės ir ūkinės veiklos, leidinių pardavimo – 142205.24Lt.

### **6 pastaba. Pinigai ir pinigų ekvivalentai**

C.V. - pinigų likutį banko sąskaitose sudaro:

- pavediminės lėšos, gautos pagal sutartis mokslo projektų finansavimui, t.y. 15768.21Lt - biudžeto lėšos, 364854.50Lt - ES lėšos.

### **7 pastaba. Finansavimas**

Informacija apie finansavimo sumas pagal šaltinius bei tikslinę paskirtį pateikta 20 VSAFAS 4 priede.

### **8 pastaba. Trumpalaikiai įsipareigojimai**

E.II.6. - mokėtinos stipendijos doktorantams už kovo mėnesį 11973.00Lt.

E.II.8. - trumpalaikiai įsiskolinimai tiekėjams už suteiktas paslaugas viso: 19480.71Lt,

E.II.9 - su darbo santykiais susiję trumpalaikiai įsipareigojimai, mokėtinas darbo užmokestis bei socialinis draudimas už rugsėjo mėnesį – 180003.01Lt.

E.II.10 - kaupimai būsimiems atostoginiams - darbo užmokesčiui bei socialiniam draudimui 156951.61Lt.

## Veiklos rezultatų ataskaitos pastabos

### A.Pagrindinės veiklos pajamos

#### **9 pastaba. Pajamos**

A.I.1. Praėjusio ataskaitinio laikotarpio panaudotų finansavimo sumų pajamos iš valstybės biudžeto – 928990.52Lt, iš ES – 85906.37Lt, iš kt. šaltinių - 4525.98Lt.

Apskaičiuotos prekių ir paslaugų pardavimo pajamos - 73028.25Lt.

#### **10 pastaba. Sąnaudos**

Pagrindinės veiklos sąnaudos - 1084684.52Lt.

#### **11 pastaba. Grynasis veiklos rezultatas**

Pagrindinės veiklos perviršis 2011 m. rugsėjo 30 d. sudaro - 7766.60 Lt.

#### **12 pastaba. Finansinėse ataskaitose neatspindėtos teisės ir įsipareigojimai**

Nebalansinėse sąskaitose apskaitoma pagal panaudos sutartį naudojama žemė, tautosakos archyvai, spaudiniai, naudojamas veikloje turtas, ūkinis inventorių ( 8 VSAFAS „Atsargos“).

Direktorius

Mindaugas Kvietkauskas

Vyriausioji buhalterė

Vladislava Gruzdienė

LIETUVIŲ LITERATŪROS IR TAUTOSAKOS INSTITUTAS, 111955176, Antakalnio g.6, 10308 Vilnius  
(Informacijos apie finansavimo sumas pagal šaltinį, tikslinę paskirtį ir jų pokyčius per ataskaitinį laikotarpį pateikimo žemesnio lygio finansinių ataskaitų aiškinamajame rašte forma)

FINANSAVIMO SUMOS PAGAL ŠALTINĮ, TIKSLINĘ PASKIRTĮ IR JŲ POKYČIAI PER ATASKAITINĮ LAIKOTARPĮ  
PAGAL 2012 M. KOVO 31D.DUOMENIS 2012 04 27 Nr.F1-181

Eil. Nr.	Finansavimo sumos	Finansavimo sumų likutis ataskaitinio laikotarpio pradžioje	Per ataskaitinį laikotarpį									Finansavimo sumų likutis ataskaitinio laikotarpio pabaigoje
			Finansavimo sumos (gautos), išskyrus neatlygintinai gautą turtą	Finansavimo sumų pergrupavimas	Neatlygintinai gautas turtas	Perduota kitiems viešojo sektoriaus subjektams	Finansavimo sumų sumažėjimas dėl turto pardavimo	Finansavimo sumų sumažėjimas dėl jų panaudojimo savo veiklai	Finansavimo sumų sumažėjimas dėl jų perdavimo ne viešojo sektoriaus subjektams	Finansavimo sumos (gražintos)	Finansavimo sumų (gautinų) pasikeitimas	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>1.</b>	<b>Iš valstybės biudžeto (išskyrus valstybės biudžeto asignavimų dalį, gautą iš Europos Sąjungos, užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų):</b>	12588406.98	797987.68			78401.87	53479.84	711077.11				<b>12543435.84</b>
1.1.	nepiniginiam turtui įsigyti	11859943.70	170974.30	620878.52		78401.87	53479.84	84063.73				<b>12435851.08</b>
1.2.	kitoms išlaidoms kompensuoti	728463.28	627013.38	-620878.52				627013.38				<b>107584.76</b>
<b>2.</b>	<b>Iš savivaldybės biudžeto (išskyrus savivaldybės biudžeto asignavimų dalį, gautą iš Europos Sąjungos, užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų):</b>											
2.1.	nepiniginiam turtui įsigyti											
2.2.	kitoms išlaidoms kompensuoti											
<b>3.</b>	<b>Iš Europos Sąjungos, užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų (finansavimo sumų dalis, kuri gaunama iš Europos Sąjungos, neįskaitant finansavimo sumų iš valstybės ar savivaldybės biudžetų ES projektams finansuoti):</b>	401484.90	147808.13					56366.92				<b>408718.07</b>
3.1.	nepiniginiam turtui įsigyti											
3.2.	kitoms išlaidoms kompensuoti	401484.90	147808.13			84208.04		56366.92				<b>408718.07</b>
<b>4.</b>	<b>Iš kitų šaltinių:</b>		25093.76					4708.27				<b>20385.49</b>
4.1.	nepiniginiam turtui įsigyti		1708.27					1708.27				
4.2.	kitoms išlaidoms kompensuoti		23385.49					3000.00				<b>20385.49</b>
<b>5.</b>	<b>Iš viso finansavimo sumų</b>	<b>12989891.88</b>	<b>970889.57</b>		<b>0.00</b>	<b>78401.87</b>	<b>53479.84</b>	<b>772152.30</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>12972539.40</b>